

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/34/386  
S/13472  
27 July 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать четвертая сессия  
Пункт 27 предварительной повестки  
дня\*  
ВОПРОС О НАМИБИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать четвертый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного  
представительства Южной Африки при Организации  
Объединенных Наций от 27 июля 1979 года на имя  
Генерального секретаря

Министр иностранных дел Южной Африки distinguished Р.Ф. Бота поручил мне передать Вашему Превосходительству прилагаемое заявление, сделанное им 26 июля 1979 года в ответ на заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 24 июля 1979 года (A/34/382-S/13469, приложение).

Прошу распространить это заявление в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 27 предварительной повестки дня и официального документа Совета Безопасности.

Дэвид У. СТЮАРД  
Временный поверенный в делах

---

\* A/34/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАЯВЛЕНИЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЮЖНОЙ АФРИКИ  
ДОСТОПОЧТЕННОГО Р.Ф. БОТА, СДЕЛАННОЕ 26 ИЮЛЯ 1979 ГОДА  
В ОТВЕТ НА ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ ОТ 24 ИЮЛЯ 1979 ГОДА

1. Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии сделал в Нью-Йорке заявление (А/34/382-S/13469, приложение), в котором он обвиняет правительство Южной Африки в совершении разного рода зверств в Юго-Западной Африке.
  2. Сомнительно, чтобы какое-нибудь должностное лицо Совета по Намибии когда-либо высказывало столько лжи. Заявление содержит искажения, фабрикацию и ложь, которыми известны террористы СВАПО, и, исходя из этого источника, оно бы не вызвало удивления. У нас нет намерения удостоивать это заявление ответом на такие содержащиеся в нем абсурдные утверждения, как то, что за последние три месяца в территории было арестовано 15 000 человек и что южноафриканское правительство разработало план сокращения черного населения более чем на 200 000 человек (т.е. приблизительно на 25 процентов).
  3. Никакое разумное правительство не поверит таким смехотворным утверждениям.
-